hodie salus domui huic facta est: eo quod et ipse filius sit Abrahae. <sup>10</sup>Venit enim Filius hominis quaerere, et salvum facere quod perierat.

<sup>11</sup>Haec illis audientibus, adiiciens, dixit parabolam, eo quod esset prope Ierusalem: et quia existimarent quod confestim regnum Dei manifestaretur. <sup>12</sup>Dixit ergo: Homo quidam nobilis abiit in regionem longin-quam accipere sibi regnum, et reverti. <sup>13</sup>Vocatis autem decem servis suis, dedft eis decem mnas, et ait ad illos: Negotiamini, dum venio.

<sup>14</sup>Cives autem eius oderant eum: et miserunt legationem post illum, dicentes: Nolumus hunc regnare super nos. <sup>15</sup>Et factum est ut rediret accepto regno: et iussit vocari servos, quibus dedit pecuniam, ut sciret quantum quisque negotiatus esset.

<sup>16</sup>Venit autem primus dicens: Domine, mna tua decem mnas acquisivit. <sup>17</sup>Et ait illi: Euge bone serve, quia in modico fuisti fidelis, eris potestatem habens super decem civitates.

<sup>18</sup>Et alter venit, dicens: Domine: mna tua fecit quinque mnas. <sup>19</sup>Et huic ait: Et tu esto super quinque civitates.

<sup>20</sup>Et alter venit, dicens: Domine, ecce mna tua, quam habui repositam in sudario: <sup>21</sup>Timui enim te, quia homo austerus es: tollis quod non posuisti, et metis quod non seminasti. disse: Oggi questa casa ha ottenuto salute perchè anch'egli è figliuolo di Abramo <sup>10</sup>Poichè il Figliuolo dell'uomo è venuto cercare e salvare ciò che era perduto.

<sup>11</sup>E stando quelli ad ascoltare tali cose continuò e disse una parabola sopra l'esse lui vicino a Gerusalemme: e sul creder essi che presto dovesse manifestarsi il regndi Dio. <sup>12</sup>Disse adunque: Un nobile uomandò in lontano paese a prendere possessi di un regno per poi tornare. <sup>13</sup>E chiamata a sè dieci dei suoi servi, diede ad essi dieci mine, e disse loro: Impiegatele fino al miritorno.

nale: e gli spedirono dietro ambasciatori dicendo: Non vogliamo costui per nostre. 18 E avvenne che tornato egli dopo ave preso possesso del regno, fece chiamare sè i servi ai quali aveva dato il denaro, pe sapere che guadagno avesse fatto ciascuno

16E venne il primo, e disse: Signore, I tua mina ne ha fruttate altre dieci. 17E ei gli disse: Buon per te, servo fedele perchè sei stato fedele nel poco, sarai si gnore di dieci città.

<sup>18</sup>E venne il secondo, e disse: Signore la tua mina ne ha fruttate cinque. <sup>19</sup>E ri spose anche a questo: Tu pure sarai si gnore di cinque città.

<sup>20</sup>E venne un altro, e disse: Signore, ec coti la tua mina che ho tenuta riposta in un fazzoletto: <sup>21</sup>perocchè ho avuto appren sione di te, chè sei di naturale austero togli quel che non hai depositato, e miet quel che non hai seminato.

10 Matth. 18, 11. 12 Matth. 25, 14.

11. Stando quelli ad ascoltare, ecc. Gesù disse questa parabola in casa di Zaccheo. Benchè essa sia simile a quella dei talenti, non è però identica. V. n. Matt. XXV, 14.

V. n. Matt. XXV, 14. Vicino a Gerusalemme. Gerico trovasi a sei ore di marcia da Gerusalemme. I discepoli credevano che Gesù dovesse oramai manifestarsi nella sua gloria, ed Egli per disingannarli e far loro comprendere che la venuta gloriosa del suo regno non è ancora vicina, ma deve prima trascorrere un certo spazio di tempo, dice loro questa parabola.

- 12. Un nobile, ecc. I re soggetti ai Romani dovevano domandare all'imperatore l'investitura del regno, e spesso erano obbligati a recarsi a Roma (in lontano paese) per riceverla. Così fecero Archelao, Antipa, ecc. (Gius. Fl. Ant. Giud. XIV, 14-3-5, XVII, 3, 2 e 5, 1). Gesù nella parabola allude a quest'uso.
- 13. Dieci mine, cioè una per ciascuno, v. 16, 18, 20. La mina valeva cento dramme, ossia lire 87. Impiegatele, vale a dire, fatele fruttare a mio vantaggio.
- 14. Non vogliamo, ecc. Per mezzo di ambasciatori gli fanno comprendere che non lo vogliono

per re. Così infatti quando Archelao si recò Roma per ottenere la successione del padre Erode il grande, i Giudei mandarono ambasciatori acquisto, acciò lo deponesse da re. Ma Archelae tornò confermato nel regno, benchè solo come etnarca, e fece aspra vendetta dei suoi nemici.

- 16. Il servo attribuisce non alla propria industrii il guadagno fatto, ma al denaro avuto dal padrone
- 17. I sovrani d'Oriente solevano compensare loro servi fedeli facendoli capi delle città o delle provincie.
- 18. Ne ha fruttate cinque. Il capitale cra le stesso, ma non fu uguale la diligenza.
- Il premio è proporzionato al guadagno fatto 20-21. Per giustificare la propria indolenza accusa il padrone, chiamandolo duro e incontentabile.

Trafficare il denaro era un esporsì a pericolo di perderlo, e perciò il servo pigro si appagò di conservario tale e quale l'aveva ricevuto. Fazzo-letto o sudarlo era una pezzuola, che portavasi attorno al collo nei viaggi, e dove si riponeva talvolta il denaro (V. fig. 123).